# Initial Alternate English Language Proficiency Assessments for California (Alternate ELPAC) Parent and Guardian Notification Letter Template

California Department of Education • July 2023

**Directions:** Adapt this letter by using school letterhead and inserting school information  
where indicated in brackets.

학부모/보호자님께

귀하는 캘리포니아주 공립학교에 자녀를 처음 등록했을 때 시행한 가정 언어 설문조사에서 자녀가 영어 이외의 언어를 사용한다고 명시하셨습니다. 또한 귀하의 자녀를 담당하는 개별 교육 프로그램(IEP) 팀은 대체 평가를 시행해야 한다고 결정했습니다. 따라서 귀하의 자녀는 캘리포니아주 초기 영어 능숙도 대체 수행 평가 또는 ‘초기 ELPAC 대체 수행 평가’에 응시하게 됩니다.

초기 ELPAC 대체 수행 평가는 학생이 집에서 말하거나 사용하는 언어가 영어가 아닐 경우 영어로 이해하고 의사소통할 수 있는 능력을 판단하고자 치르는 필수 시험입니다. 이 평가 결과를 바탕으로 학생은 학교에서 좋은 학업 성적을 달성하는 데 필요한 지원을 받을 수 있습니다. 이 시험을 치르는 동안 자녀는 매일 교실에서 사용하는 접근성 리소스를 이용할 수 있습니다.

시험 결과에 따라 자녀가 영어 학습 시 언어 지원이 필요한지를 파악하여 귀하와 담임교사가 학생을 더 잘 지도할 수 있습니다.

학부모는 자녀 교육에서 중요한 역할을 합니다. 자녀가 편안한 마음으로 이 시험을 치를 수 있도록 다음과 같이 도우실 수 있습니다.

* 자녀에게 이러한 시험은 학업을 돕는 데 사용되며 불안해하거나 두려워할 필요가 없다고 설명하십시오.
* 자녀가 시험 플랫폼과 환경에 친숙해질 수 있도록 ELPAC 온라인 연습 및 교육 시험 웹   
  페이지(<https://www.elpac.org/resources/online-practice-and-training-test/>)에서 자녀와 함께 시험 연습 문제를 탐색하십시오.
* 귀하와 자녀의 담임교사는 자녀가 최선을 다하기를 바라며 자녀와 모든 단계를 함께하며 도와줄 것임을 자녀에게 알려주십시오.

초기 ELPAC 대체 수행 평가에 관한 자세한 내용은 캘리포니아주 교육청 학부모 안내서(PGTU) 웹 페이지(<https://www.cde.ca.gov/ta/tg/ca/parentguidetounderstand.asp>)를 참조해 주십시오.

또한, ELPAC Starting Smarter(스마터 시작하기) 웹사이트([https://elpac.startingsmarter.org](https://elpac.startingsmarter.org/))에서 시험 연습용 모의 시험문제를 살펴보실 수 있습니다.

자녀의 초기 ELPAC 대체 수행 평가 시행과 관련한 질문은 담당자인 ***[insert name of school contact]***에게(***[insert phone number and/or email address]***) 문의해 주십시오

감사합니다.

***[Insert name of LEA superintendent or school principal]***

**[Superintendent/Principal]**